**SİDE LİLYUM HOTEL & SPA**

|  |
| --- |
| **2022 SUMMER**  **OTEL TANITIM BİLGİLERİ\*\*\*FACTSHEET \*\*\* HOTEL INFORMATION**  |
| Otel İsmi | Name of the Hotel | Hotelname | Side Lilyum Hotel and SPA |
| Ülke Kategorisi | Category Of The Country | Landes Categorie | 4 Yıldız - 4 Stars – 4Sterne |
| Pansiyon  | Accomodation | Verpflegung | Herşey Dahil - All Inclusive - Alles Inclusive |
| Bina Sayısı | Number of Building | Gebaeuden | 2 |
| Kat Sayısı | Number of floors | Etagen | 5 |
| Asansör Sayısı | Number ofLifts | Aufzüge | 2 |
| Adres | Address | Adresse | Evrenseki Mh. 27.Sok.No:3 07600 MANAVGAT / ANTALYA |
| Telefon | Telephone | Telefon | 90242 763 0573 |
| Faks  | Fax | Fax | 90242 763 0571 |
| Otelin yapılış tarihi  | Opening date of Hotel | Eröffnungs Datum | 08.2009 |
| Sezon Açılış Tarihi | Beginn of the Season | Saison Anfang | Nisan – April |
| Sezon Kapanış Tarihi | End of the Season | Saison Ende | Kasım–November |
|  |
| **MESAFELER – DISTANCES-ENTFERNUNGEN** |
| Şehir Merkezi | City Center | Zentrum | 8 Km Side- 60 Km Antalya |
| Otobüs Durağı | Bus Stop | Bus Haltestelle | 100 mt. |
| Havaalanı | Airport | Flughafen | 60 km. |
| Alışveriş Merkezi | Sopping Center  | Einkaufszentrum | 100 mt. |
| Sahil  | Beach | Strand | 400 mt. |

|  |
| --- |
| **ODA SAYISI – NUMBER OF THE ROOMS-ZIMMER ARTEN** |
| Double Oda Kara Manzara | Double Room  | Doppelzimmer Land Blick | 147 - 21 m² ( Balkon genişliği 2 m² ) |
| Double Oda Havuz Manzara | Double Room Pool View | Doppelzimmer Pool Blick | 52 - 21 m² ( Balkon genişliği 2 m² ) |
| Aile Odası (2 Odalı) Kara Manzara | Family Room (With2 Rooms)  | Familienzimmer (2 Zimmer) Land Blick | 6 - 35 m² ( Balkon genişliği 2 m² ) |
| Aile Odası (2 Odalı) Havuz Manzara | Family Room (With2 Rooms) Pool View | Familienzimmer Pool Blick(2 Zimmer) | 12 - 35 m² ( Balkon genişliği 2 m² ) |
| Sigara İçilmeyen Oda | Non Smoker Rooms | Nicht Raucher Zimmer | Hepsi-All-Alle |
| Engelli Odası  | Handicaped Rooms | Behinderten Zimmer |  2 - 24 m² ( Giriş Kapı genişliği 100 cm/Banyo kapı 103 cm / Asansör kapı 90 cm ) |
| **Toplam Oda Sayısı** | **Number of Rooms** | **Zimmeranzahl** | **219** |
|  |
| ODA ÖZELLİKLERİ – ROOM FURNISHINGS –ZIMMER AUSSTATUNG |
|  | **EVET / YES / JA** | **HAYIR / NO / NEIN** |
| Merkezi Klima | Central Air Cond. | Central Klima | **X** |  |
| Duş | Shower | Dusche | **X** |  |
| Saç Kurutma | Hair Drier | Fön | **X** |  |
| Telefon | Telephone | Telefon | **X** |  |
| Çay-Kahve Seti | Tea-Coffee Setup | Tee-Kaffee Setup | **X** |  |
| Müzik (TV) | Music (TV) | Musik (TV) | **X** |  |
| Laminant Zemin | Laminate Flooring | Laminant Boden | **X** |  |
| Televizyon | TV | Fernseher | **X** |  |
| Minibar (1 Şişe su) | Minibar (1 Bottle of water) | Minibar(1 Flasche Wasser) | **X** |  |
| Kasa (Ücretli) | Safe (With Charge) | Safe (Geg. Gebühr) | **X** |  |
| Balkon | Balcony | Balkon | **X** |  |
| Fransız Balkon | French Balkon | Fransözische Bal. | **X** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| HAVUZ – SWIMMING POOL | DERİNLİK /DEPTH / TIEFE | ÜCRETSİZ / FREE / INKL. |
| Açık Havuz | Outdoor Pool | Offen Pool | 1.40 m | 560 m² |
| Kapalı Havuz | Indoor Pool | Hallenbad | 1.40 m | ( 29.03-01.05 / 01.10-25.11) 55 m² |
| Açık Çocuk Havuzu | Outdoor Chl. Pool | Offen Kinder Pool | 0.35 m | 28 m² |
| Kapalı Çocuk Havuzu | Indoor Child Pool | Hallenbad fürkinder | 0.35 m | ( 29.03-01.05 / 01.10-25.11) 3 m² |
| Şemsiye | Umbrella | Sonnenschirme |  | **X** |
| Şezlong | Sunbeds | Liegestühle |  | **X** |
| Plaj Havlusu | Beach towels | Strand Handtuch |  | Değişim Ücretli / Change With Charge /Wechseln Gegen Gebühr |
| Minder | Mattrass | Matratzen |  | **X** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| PLAJ – BEACH-STRAND | EVET / YES/JA | HAYIR / NO / NEIN |
| Özel Plaj | Private Beach | Privater Strand | **X** |  |
| İnce Kum | Fine Sand | Fein Sandig | **X** |  |
| Sığ Deniz | Not Deep | Leicht Abfallend | **X** |  |

|  |
| --- |
| **ÇOCUKLAR İÇİN – CHILDREN’S FACILITIES – FÜR KİNDER** |
|  | **Ücretli-WithCharge- GegenGebühr** | **Ücretsiz-Free of Chaarge-OhneGeb.** | **Saatler-Hours-Stunde** | **Yaş-Age-****Alter** | **Dil - Language-Sparache** |
| Mini Klüp | Mini Club | Mini Club |  | **X** (6 Gün-6 Days-6Tage) | 10:00-12:00 14:30-17:00 | 04-12 | Türkçe - English-Deutsch |
| Çocuk Bahçesi | Play Ground | Spielplatz |  | **X**  |  |  |  |
| Bebek Yatağı | BabyCot | BabyBett |  | **X** |  | 00-02 |  |

|  |
| --- |
| **BAR – BARS** |
| Kaç Adet | How Many | Anzahl der Bars | **4** |
| **LOBBY BAR, POOL BAR, BEACH BAR, DISCO BAR** |

|  |
| --- |
| **RESTAURANT – RESTAURANTS** |
| Açık  | Outdoor | Aussen | 160 PAX CAPACITY |
| Kapalı | Indoor | Innen | 220 PAX CAPACITY |
| Çocuk Büfesi | Children Buffet | Kinder Buffet | EVET / YES / JA (OHNE GEBÜHR )(HAMBURGER,SPAGETTI,POMMES) |

|  |
| --- |
| **ANİMASYON –ANIMATION(ÜCRETSİZ/FREE/OHNE GEBÜHR )** |
| Animasyon | Animation | Unterhaltung | 6 Gün,6 Days,6 Tage |
| Akşam Gösterisi | Evening Show | Abend Shows | Evet / Yes / Ja (4 Gün- 4 Days - 4 Tage) |
| Gündüz Aktiviteleri | Daily Games | Tages Spiele ( Soft ) | Evet / Yes / Ja |

|  |
| --- |
| **GEÇERLİ OLAN KREDİ KARTLARI – VALID CREDIT CARDS –GÜLTIGE KREDIT KARTEN** |
|  |  |  |  | EVET/YES/JA | HAYIR/NO/NEIN |
| Visa |  |  |  | **X** |  |
| Mastercard |  |  |  | **X** |  |
| Eurocard |  |  |  | **X** |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| EVCİL HAYVANLAR / ANIMALS/HAUSTIER | **Kabul Edilmez** | Not Accepted | **NichtErlaubt** |  |

|  |
| --- |
| **TOPLANTI ODALARI – MEETING ROOMS– KONFERENZRAEUME** |
| Kaç Adet | How Many | Anzahl | 1 |
| Kaç kişilik | Capacity | Kapazitaet | 90 Pax |
| Ekipmanlar | Equipments | Ausstattung | Sound System, Wireless Microphone, Projektor, DVD/VCD Player. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| OTOBÜS SERVİSİ – BUS SERVICE – BUS VERBINDUNG | ÜCRETLİ / WITH CHARGE /GEG.GEBUHR | ÜCRETSİZ / FREE / OHNE GEBÜHR |
| Şehir Merkezine (Özel) | Tothe City Center(Private) | ZurStadt(Privat) | Her 20 Dakikada bir – Every 20 Minutes – Alle 20 Minuten |  |
| Plaja | Tothe Beach | Zum Strand |  | Her 30 Dakikada bir – Every 30 Minutes – Alle 30 Minuten |

|  |
| --- |
| **HOTEL AKTİVİTELERİ – HOTEL FACILITIES – HOTEL AKTIVITAETEN** |
|  | **ÜCRETLİ / SUBJECT TO CHARGE /GEG.GEBUHR** | **ÜCRETSİZ / FREE / OHNE GEBÜHR** |
| Hamam | TürkishBath | TürkischesBad |  | **X** |
| Sauna | Sauna | Sauna |  | **X** |
| Masaj | Massage | Massage | **X** |  |
| Fitnes Merkezi | Fitness Center | Fitnesssraum |  | **X** |
| Kuaför | Hairdresser | Friseur | **X** |  |
| Butik  | Boutique | Boutique | **X** |  |
| Market | Market | Kiosk | **X** |  |
| Sağlık Hizmeti | Medical Assistance | Arzt | **X** |  |
| Kuru Temizleme | Dry Cleaning | Trocken Reinigung | **X** |  |
| Çamaşır Yıkama | Laundry | Waescherei | **X** |  |
| Su Kaydırağı (belirli saatlerde, Hava şartlarına bağlı) | Water Slides (AtCertainHours, Depence on Weather) | WasserRutschen(Stundenwiese, Wetterbedingt)  |  | **X** |
| Animasyon | Animation | Animation |  | **X** |
| Amfi Tiyatro | Amphitheater | Amphitheater |  | **X** |
| Su Sporları (Özel İşletme, Sahilde) | Watersports(Private-At thebeach) | Wassersportarten (Lokale Anbieter-AmStrand) | **X** |  |
| İNTERNET ( Genel alanlar ) | WLAN in the public area | WLAN In allgemeiner Bereich |  | **X** |
| Sinema | Cinema | Kino |  |  |
| Televizyon Köşesi | TV Corner | Fernsehecke |  | **X** |
| Kütüphane | Library | Bibliothek |  | **X** |
| Disko ( İçecekler ücretli ) | Disco ( DrinksChargeable ) | Disko(GetraenkeGeg.Gebühr) |  | **X** |
| Ziyafet Aktiviteleri | Banquett Organisation | Banquet Organisation | **X** |  |
| Otopark | Parking | Parkplatz |  | **X** |
| Araba Kiralama | Rent a car | Auto Vermietung | **X** |  |
| A’la Carte Restoran | A’la Carte Restaurant | A’la Carte Restaurant |  | **X** |
| Minibar | Minibar | Minibar |  | **X** |
| Kasa | Safe | Safe | **X** |  |

|  |
| --- |
| **SPOR AKTİVİTELERİ – SPORTING FACILITIES – SPORT AKTIVITAETEN** |
|  | **ÜCRETLİ / SUBJ. TO CHARGE / GEG.GEBUHR** | **ÜCRETSİZ / FREE / OHNE GEBÜHR** |
| MASA TENİSİ | TABLETENNIS | TISCHTENNIS |  | **X** |
| SUTOPU | WATERBALL | WASSERBALL |  | **X** |
| AEROBİK | AEROBIC | AEROBIC |  | **X** |
| SU JİMNASTİĞİ | AQUAGYM | WASSERGYMNASTIK |  | **X** |
| DART KLASİK | DART – CLASSIC | DARTS KLASSISCH |  | **X** |
| SAHIL VOLEYBOLU | BEACHVOLLEY | STRAND VOLLEYBALL |  | **X** |
| SURF | WINDSURFING | SURFEN | **X** |  |
| YELKENLİ | SAILING | SEGELN | **X** |  |
| DENİZ BİSİKLETİ | PADELLO | TRETBOT | **X** |  |
| KANO | CANOE | KANU | **X** |  |
| BANANA | WATER – BANANA | WASSER BANANE | **X** |  |
| RINGO | RINGO | RINGO | **X** |  |
| JETSKI | JETSKI | JETSKI | **X** |  |
| PARAŞÜT | PARASAILING | PARASAILING | **X** |  |

OTELDE KOL BANTI KULLANILMAKTADIR.

18 YAŞINDAN KÜÇÜKLERE ALKOLLÜ İÇECEK SERVİSİ YOKTUR.

HİZMET SAAT VE YERLERİ MEVSİM ŞARTLARINA VE OTEL YÖNETİMİNİN KARARLARINA GÖRE DEĞİŞEBİLİR.

**ARMBAND IS USED AT THE HOTEL.**

**THERE IS NO ALCOHOL SERVICE TO GUESTS UNDER 18 YEARS OLD.**

**SERVICE TIME AND PLACES CAN BE CHANGED BY WEATHER CONDITIONS AND HOTEL MANAGEMENT DECISIONS.**

IM HOTEL WERDEN ARMBAENDER BENUTZT.

KEIN ALKOHOLAUSSCHANK FÜR KINDER UNTER 18 JAHREN.

DIE SERVICEZEITEN UND ORTE KÖNNEN JE NACH JAHRESZEIT DURCH DIE HOTELLEITUNG VERAENDERT WERDEN.